

剑桥

国际金融英语证书

(ICFE)

考试指南

袁瑀 刘羽帆 胡晓曦 编著

 中国人民大学出版社



剑桥 国际金融英语证书 (ICFE) 考试指南

袁瑀 刘羽帆 胡晓曦 编著



中国人民大学出版社

• 北京 •

图书在版编目 (CIP) 数据

剑桥国际金融英语证书 (ICFE) 考试指南/袁瑀等编著

北京: 中国人民大学出版社, 2008

ISBN 978-7-300-09720-6

I. 剑…

II. 袁…

III. 国际金融-英语-自学参考资料

IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 141811 号

剑桥国际金融英语证书 (ICFE) 考试指南

袁瑀 刘羽帆 胡晓曦 编著

出版发行	中国人民大学出版社		
社 址	北京中关村大街 31 号	邮政编码	100080
电 话	010-62511242 (总编室)		010-62511398 (质管部)
	010-82501766 (邮购部)		010-62514148 (门市部)
	010-62515195 (发行公司)		010-62515275 (盗版举报)
网 址	http://www.crup.com.cn		
	http://www.1kao.net (中国 1 考网)		
经 销	新华书店		
印 刷	北京东君印刷有限公司		
规 格	185 mm×260 mm 16 开本	版 次	2008 年 9 月第 1 版
印 张	13.25	印 次	2008 年 9 月第 1 次印刷
字 数	283 000	定 价	36.00 元

版权所有 侵权必究 印装差错 负责调换

剑桥国际金融英语证书考试简介

■ 什么是 ICFE ?

ICFE 的全称是 International Certificate in Financial English, 即“国际金融英语证书”。

ICFE 由剑桥大学考试委员会外语考试部 (University of Cambridge ESOL Examinations, 简称 Cambridge ESOL) 联合特许公认会计师公会 (The Association of Chartered Certified Accountants, 简称 ACCA) 共同研发的考试项目。前者隶属于剑桥大学考试委员会 (Cambridge Assessment), 是极具权威的国际知名教育评估测试机构, 所研发的各类英语测试被移民局、政府机构、全球知名企业及高等院校广泛认可。后者则是全球最大的和发展最迅速的会计师行。剑桥国际金融英语证书于 2007 年 5 月进行了全球首次认证。

■ ICFE 测试目的是什么?

ICFE 旨在测试考生在国际金融和会计行业工作环境中的英语交际能力。通过参加 ICFE 测试, 考生可以向其雇主展示其在金融和会计行业工作环境中同客户以及同事的英语交际能力。

■ 哪些人需要 ICFE 考试认证?

ICFE 适用于金融和会计专业的学生以及从事金融和会计行业的专业人士。

这些学生可以是:

- ◎ 希望毕业后在会计事务所、公司行政单位、政府部门从事金融财会工作的学生
- ◎ 希望在本国或者国外学习用英语教学的金融或会计专业的学生
- ◎ 希望获得英语水平认证的学生

这些专业人士可以是:

- ◎ 正在寻求国际化环境下新工作的专业人士
- ◎ 希望得到升职的专业人士
- ◎ 正在参加行业英语培训的专业人士
- ◎ 希望获得金融或会计专业英语水平认证的专业人士

准备参加 ICFE 考试认证的考生至少需要具备欧洲语言联合委员会 B2 等级的英语水平, 并且需要熟悉一些金融和财会专业的术语。

■ ICFE 如何进行?

ICFE 考试每年 5 月和 11 月在全球各个考试中心举行,考生必须向被授权的考试中心申请才可以参加考试。考生可以登录剑桥大学考试委员会外语考试部的网站 www.CambridgeESOL.org 查询相关信息。

■ ICFE 测试有什么题型?

ICFE 考试由四部分组成,分别为阅读、写作、听力和口语测试。

项目	题目	内容	题型	重点	时间
阅读	一 二 三 四 五 六	词汇 句子结构 单词结构 篇章 篇章结构 篇章	多项选择填空题 综合填空题 词汇构成题 多项配对题 句子重组题 客观选择题	测试考生阅读和理解财会文字的能力。 测试考生快速阅读、归纳信息的能力。	1 小时 15 分钟
写作	一 二	书信写作一篇 财会报告一篇	主观题 主观题	测试考生撰写财会内容的信件和报告的能力。	1 小时 15 分钟
听力	一 二 三 四	简短独白 或者对话 两人或多人对话 长篇独白 长篇独白节选	客观选择题 客观选择题 完成句子题 客观配对题	测试考生听懂各种听力原文的能力。 测试考生听懂大意、细节以及说话人的态度的能力,并要求考生能够辨认和口译出听力内容。 听力内容以财会环境下的讨论、会议、面谈、声明、广播等录音形式给出。	约 40 分钟
口语	一 二 三 四	面谈 个人陈述 合作讨论 讨论	问答题 自述题 谈话题 讨论题	测试考生应答财会工作环境下相关任务的口头表达能力。 测试考生沟通、社交、业务洽谈、商务谈判、协商合作等口语技能的运用能力。	约 16 分钟

■ ICFE 测试内容是什么?

每部分的测试内容源自金融和会计行业中日常处理的文件、任务以及话题。ICFE 考试可能涉及以下专题:财务报告、企业财务策略、风险评估和分析、审计、职业道德和专业化、财会软件、资产和公司估价、预算步骤、企业管理、成本和管理会计、环境和可持续性问题、收购和并购、税收业务、投资业务、保险业务、银行业务、投资银行业务、专业实践、股票市场、外汇兑换和现金业务、债务回收和信用政策、破产、论证会计学、经济

状况和预测、定价和采购等等。

■ ICFE 成绩如何认定？

ICFE 认证的成绩依据欧洲语言联合委员会（Common European Framework of Reference for Languages，简称 CEFR）等级标准而定。

欧洲语言联合委员会语言认定标准	
C2	高级高等水平（Mastery）
C1*	高级水平（Effective Operational Proficiency）
B2*	中级高等水平（Vantage）
B1	中级水平（Threshold）
A2	基础水平（Waystage）
A1	初学者水平（Breakthrough）

ICFE 测试达到 C1 和 B2 等级视为通过，具体分为三个层次：

- C1 Pass with Merit
- C1 Pass
- B2 Pass

如未能达到 B2 等级，则有两个层次：

- Narrow Fail
- Fail

■ ALTE 等级标准及其“Can Do”报告与 ICFE 的关系是什么？

ALTE 是欧洲语言测试协会（Association of Language Testers in Europe）的简称。该协会针对欧洲语言联合委员会的语言认定标准，制定了六个级别的详细描述（“Can Do” Summary）。下表为 ALTE 的 C1 和 B2 等级语言能力描述：

“Can Do” 语言能力描述

C1 等级语言能力描述

听力和口语	阅读和写作
能参加讨论会，仅需要偶然的解释 能回答不可预测的问题 能有效地针对事件进行争论，并且能明确表达自己的需要 能就责任之内或能力范围内的事务与同事或者客户进行长时间的对话	能理解工作中遇到的比较复杂的报告 能在合理的短时间内理解工作中遇到的大多数报告 能在比较充裕的时间内写出表达自己需要的报告 能写出大多数信函

B2 等级语言能力描述

听力和口语	阅读和写作
能就事实性问题进行提问并且听懂答案 能在讲座、谈话或报告会中提出问题以澄清概念 能表达自己的观点，并有限地进行争辩 能就熟悉的话题做一个事先准备好的简短报告	能读懂非标准化语言表达的信函 能读懂报告，即使此报告的主题不可预测 能就事务真相写出简短报告，并尝试给出评估意见和建议 能书写非常规化的信函，尽管不提倡这样做

以上描述同样适用于 ICFE 认证。持有 ICFE 的证书（C1 或 B2）者可被认定在金融财会环境中能够完成以上任务。

目 录

第一章	ICFE 阅读测试	1
第一节	ICFE 阅读测试简介	1
第二节	ICFE 阅读测试架构及任务	1
第三节	ICFE 阅读测试题型介绍及解析	2
第四节	ICFE 阅读测试备考策略	19
第五节	ICFE 阅读测试备考练习	22
第二章	ICFE 写作测试	43
第一节	ICFE 写作测试简介	43
第二节	ICFE 写作测试架构及任务	43
第三节	ICFE 写作测试题型介绍	44
第四节	ICFE 写作测试题型解析	45
第五节	ICFE 写作试题评分标准	48
第六节	ICFE 写作测试范文	50
第七节	ICFE 写作测试备考策略	56
第八节	ICFE 写作测试备考练习	57
第九节	ICFE 写作常用句型	62
第三章	ICFE 听力测试	64
第一节	ICFE 听力测试简介	64
第二节	ICFE 听力测试架构及任务	64
第三节	ICFE 听力测试题型介绍及解析	65
第四节	ICFE 听力测试备考策略	78
第五节	ICFE 听力测试备考练习	80
第四章	ICFE 口语测试	96
第一节	ICFE 口语测试简介	96
第二节	ICFE 口语测试架构及任务	96
第三节	ICFE 口语测试题型介绍及解析	97
第四节	ICFE 口语测试评分标准	109
第五节	ICFE 口语测试备考策略	110
第六节	ICFE 口语测试备考练习	112

第五章	ICFE 测试标准样题	117
第一节	ICFE 测试标准样题	117
第二节	ICFE 测试标准样题答题册	155
第三节	ICFE 阅读测试标准样题注解	158
第四节	ICFE 写作测试标准样题注解	169
第五节	ICFE 听力测试标准样题注解	172
第六节	ICFE 口语测试标准样题注解	178
第七节	ICFE 测试答案、范文及录音稿	186
第六章	ICFE 测试常见词汇表	197
第一节	ICFE 测试常见词汇	197
第二节	ICFE 测试常见短语	199

ICFE 阅读测试

第一节 ICFE 阅读测试简介

ICFE 阅读测试由六部分组成, 主要测试考生运用语言知识完成金融财会专业任务的能力。通过阅读金融财会方面的文章, 考生可以展示诸如略读、跳读、根据上下文推测意思和选择相关信息的阅读技能。

考试形式	若干篇与金融相关的文章及相关的题目
考试时间	1 小时 15 分钟
组成部分	六部分。第一部分至第三部分试题主要测试考生的语言及驾驭语言知识的能力; 第四部分至第六部分试题主要测试考生对于单词、词组、句子和段落的理解
题数	54 题
题型	多项选择填空题、综合填空题、词汇构成题、多项配对题、句子重组题、客观选择题
测试重点	语意的精确性、词汇和语法知识、词缀和合成词、篇章结构、理解大意、理解细节、分辨个人意见和含义
文章类型	金融财会教科书和参考书的节选文字、金融和财会杂志上的文章、公司业务报告和信函等
文章长度	总长度大约在 2 500 个单词
答题形式	机改答题纸上涂黑或写出答案

第二节 ICFE 阅读测试架构及任务

ICFE 阅读测试共由六部分组成, 分别测试词汇和语法知识, 以及阅读文章大意、细节、篇章结构, 以及分辨个人意见和含义的能力。

Part 1

题型和测试重点	多项选择填空题; 测试重点为词汇
考试形式	两篇节选短文, 节选自报刊原文, 每篇短文 6 道题, 每道题提供 4 个备选答案
题数	12 题

续前表

Part 2	
题型和测试重点	综合填空题；测试重点为词汇和语法知识
考试形式	一篇节选短文，节选自报刊原文
题数	12 题
Part 3	
题型和测试重点	词汇构成题；测试重点为词汇（词缀和合成词）
考试形式	两篇短文，每篇短文 6 道题，考生需用所给单词的适当形式填空
题数	12 题
Part 4	
题型和测试重点	多项配对题；测试重点为阅读文章大意和细节
考试形式	多项配对题目，一篇四段短文或四篇相关联的短文选项
题数	6 题
Part 5	
题型和测试重点	句子重组题；测试重点为语篇衔接与连贯、篇章结构、中心大意
考试形式	一篇短文，部分句子被移出，考生需将打乱顺序的句子重新排序后放回原短文并将短文补充完整
题数	6 题
Part 6	
题型和测试重点	客观选择题；测试重点为阅读文章大意、细节以及个人意见、含义和指代
考试形式	一篇短文，每道题提供 4 个备选答案
题数	6 题

第三节 ICFE 阅读测试题型介绍及解析

第一部分 Part 1 介绍

注意事项

- 此部分题型是多项选择填空题
- 重点测试词汇，特别注意连接词和词组的用法

◀剑桥国际金融英语证书(ICFE)考试指南

►每答对一题得 1 分

►此部分测试短文为两篇，每篇短文有 6 道题，共 12 题

做题步骤

☞ 阅读答题指令

☞ 参看答题样板，明确答题方法

☞ 阅读段落，从每道题 4 个备选答案中选出正确答案

☞ 填涂答案

请看样题

Part 1A

Questions 1~6

Read the following extract from an article about franchising of accountancy.

Choose the best word to fill each gap from **A**, **B**, **C** or **D** below.

For each question **1~6**, mark one letter (**A**, **B**, **C** or **D**) on your answer sheet.

There is an example at the beginning (**0**).

FRANCHISING OF ACCOUNTANCY

TAX DIRECT is an accountancy franchise which probably has more business-minded franchisees than most in the white collar (**0**) _____. Already, over 200 business professionals have joined the company as franchisees, (**1**) _____ the brand's strong position within the industry.

Continued acceleration in network growth is (**2**) _____ for the next few years, with the company expecting to achieve nationwide (**3**) _____ within four years. As it receives around 100 (**4**) _____ a month from would-be franchisees, this target looks realistic.

Tax Direct's franchise network contains individuals from a broad (**5**) _____ of professional backgrounds, including accountancy, banking, business and management. The company's initial and ongoing training programme (**6**) _____ to ensure that new franchisees are well-grounded in accounting practices and running their own business.

Example:

0 **A** category **B** type **C** class **D** variety

0	A	B	C	D
----------	----------	----------	----------	----------

1 **A** consolidating **B** amalgamating **C** incorporating **D** integrating

- | | | | | |
|---|-------------|---------------|------------------|------------------|
| 2 | A looked | B approaching | C forthcoming | D anticipated |
| 3 | A range | B coverage | C size | D extent |
| 4 | A enquiries | B surveys | C investigations | D interrogations |
| 5 | A blend | B merger | C mix | D union |
| 6 | A directs | B targets | C focuses | D aims |

Keys to Part 1A: 1. A 2. D 3. B 4. A 5. C 6. D

题目解析

- consolidate ... strong position 这个搭配比其他选项都更合适，意思是“汇总形成强大的市场影响力”。其他词大多是“结合、合作”的意思，不合适。
- acceleration in... growth is anticipated 意思是“预期有加速增长”。其他词没有“预期”的意思，因此不合适。
- nationwide coverage 是固定搭配，意思是“覆盖全国”。
- enquiries from would-be franchisees 是最恰当的搭配，意思是“有意成为代理商的人的询问”。其他词没有“询问”的意思，不合适。
- a broad mix of professional backgrounds, 意思是“广泛的专业背景组合”。其他词跟 broad 不搭配。
- The...programme aims to ensure... 意思是“这个项目以实现……为目标”，是最合适的搭配。

Part 1B 与 Part 1A 形式相同，考查重点也一样，即重点在于词汇和词组的运用，并不在专业词汇上。

请看样题

Part 1B

Questions 7~12

Read the following article about the use of graphs in annual reports.

Choose the best word to fill each gap from **A**, **B**, **C** or **D** below.

For each question 7 ~12, mark one letter (**A**, **B**, **C** or **D**) on your answer sheet.

SALES REPORTS

Our salesperson of the month is Kurt Steiner from Frankfort, who wins four bottles of the finest champagne. Kurt achieved sales worth €150,000, which means that he (7) _____ his monthly target by over €40,000. Congratulations Kurt!

There was another excellent performance in Switzerland from Cecile Fourget, who almost won the prize on account of her (8) _____ high sales figures throughout June. Another Swiss salesperson with very good (9) _____ in June was Marie Dupont, with total sales of more than € 130,000.

After a bad start to the month, sales in London (10) _____ swiftly, mainly due to the superb performance of Mike McDonald. Mike was successful in winning a major (11) _____ with LTV Production, which will be worth over € 120,000 for the company.

In France, Claudette Le Blanc from Lyon sold € 70,000 worth of business. This will obviously go a long (12) _____ towards increasing the turnover of one of our newest sites, which has been forced to operate at a loss for the last six months.

- | | | | | |
|----|--------------|-------------|----------------|---------------|
| 7 | A exceeded | B excelled | C overtook | D overcame |
| 8 | A usually | B regularly | C consistently | D evenly |
| 9 | A levels | B results | C grades | D marks |
| 10 | A recovered | B regained | C restored | D repaired |
| 11 | A commission | B agreement | C contract | D arrangement |
| 12 | A route | B distance | C run | D way |

Keys to Part 1B: 7. A 8. D 9. B 10. A 11. C 12. D

题目解析

7. exceed his target 是比较固定的搭配, 比其他搭配更合适。
8. evenly ... throughout June, 表示一种状态。
9. good results 比其他搭配显得更符合本文的语言环境, 因为这里谈论的是销售结果, 而不是考试成绩等。
10. recover 可以单独使用, 表达完整的意思。其他词需要另有一个名词来搭配。
11. win a contract 表示能带来收益的合约, contract 用在这里最恰当。A 项 commission 不与 with 搭配。其他词通常表示普通的约定。
12. go a long way towards 是固定搭配, 表示迈出一大步, 取得显著成绩。

答题策略

- 通过仔细阅读答题指令, 明确语言环境, 确定答题任务。
- 快速阅读短文, 了解篇章结构和全文大意。
- 注意测试题目前后的固定词组及其搭配、辨别词与词之间细微的差别以及动词词组

和连接词的使用。

- 答题遇到困难时，可以通过猜题和排除法选出正确答案。

第二部分 Part 2 介绍

注意事项

- 此部分题型是综合填空题
- 重点测试词汇和语法知识
- 每答对一题得 1 分
- 此部分测试短文为一篇，共 12 题

做题步骤

- ☞ 阅读答题指令
- ☞ 参看答题样板，明确答题方法
- ☞ 阅读段落，了解篇章结构，理解短文大意，写出一个正确答案

请看样题

Part 2

Questions 13~24

Read the following extract from an article and think of the best word to fill each gap.
For each question **13~24**, write **one** word in CAPITAL LETTERS on your answer sheet.
There is an example at the beginning **(0)**.

STRIKE FAILED TO MAKE IMPACT ON BANKS

Newark Bank and two major finance unions were fighting a war of words yesterday over the impact of a long-running pay dispute. A spokesman for the BBU, **(0)** _____ larger of the two unions, claimed that a second 24-hour strike **(13)** _____ had a serious impact on the bank's operations and that support for industrial action was growing. An estimated 28,000 staff walked out on Wednesday, causing **(14)** _____ the union called "serious disruption".

These claims, however, have been branded **(15)** _____ "nonsense" by Newark. The bank said that fewer than 100 branches had closed **(16)** _____ of a total of over 1,500 and that the number of people taking part in the strike had been only about 4,000. The bank also denied claims by the unions that the action had put as **(17)** _____ as half its 2,000 cash machines out of service and caused delays to mortgage and loan authorisations.

"We're delighted at having had (18) _____ a great response from members," said BBU official Amanda Conroy. There's absolutely (19) _____ doubt that this is having a very serious impact on Newark's operations. The bank, on the other hand, said, "The strike has had little or no impact on services in most areas of the country and almost (20) _____ our 56,000 staff are working as normal."

The dispute began when the bank announced plans to implement a performance-based pay scheme, (21) _____ the unions maintain will lead to an effective pay freeze for 25,000 of (22) _____ members. However, the bank insists (23) _____ the new scheme is a fairer way (24) _____ rewarding hard-working employees.

Example:

0 T H E [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] []

Keys to Part 2: 13. HAD 14. WHAT 15. AS 16. OUT 17. MANY 18. SUCH
19. NO 20. ALL 21. WHICH 22. THEIR 23. THAT 24. OF

题目解析

13. had had a serious impact, 用过去完成时表示状态。
14. ... causing what the union called..., 表示间接引用。
15. ... been branded as "nonsense" by ..., 这是一个固定搭配, 表示被认为是“无稽之谈”。
16. 100 branches ... out of a total of over 1,500, 是要抓住的关键语句。
17. as many as 是固定搭配。
18. had such a great response..., such 在这里指代 response。
19. There's absolutely no doubt that ..., 组成固定搭配, 表示毫无疑问。
20. ... almost all... staff are ..., all 在这里表示全部, 与 almost 搭配。
21. ... plans..., which... will lead to ..., which 在这里引导一个从句, 修饰 plans。
22. the unions... pay freeze for ... their members, their 在这里与 the unions 对应, 应该用复数所有格。
23. the bank insists that the new scheme..., that 在这里引导一个宾语从句。
24. ... a fairer way of rewarding hard-working employees, 由于要跟 rewarding 搭配, of 比 to 更合适。

答题策略

- 通过仔细阅读答题指令, 明确语言环境, 确定答题任务。
- 阅读短文, 了解篇章结构和全文大意。
- 注意测试题目前后词汇, 诸如连词、介词、代词、助动词和量词等。

- 此部分题目的有些答案可直接根据词组和句型的用法来确定；有些答案则需要对原文进行更深一步的理解后才能够确定。
- 每道题的答案只允许填写一个单词。
- 通过阅读上下文，以及利用篇章情景来确定答案。

第三部分 Part 3 介绍

注意事项

- 此部分题型是词汇构成题
- 重点测试单词结构
- 每答对一题得 1 分
- 此部分测试短文为两篇，每篇短文有 6 道题，共 12 题

做题步骤

- ☞ 阅读答题指令
- ☞ 参看答题样板，明确答题方法
- ☞ 阅读短文和答题选项
- ☞ 根据测试题目前后语法或词语搭配的要求确定答案，填写答案时注意单词形式的变化

请看样题

Part 3A

Questions 25~30

Read the following introduction to a book about insider trading.

Use the words in the box to the right of the text to form one word that fits in the same numbered gap in the text.

For each question **25~30**, write the new word in CAPITAL LETTERS on your answer sheet. There is an example at the beginning (0).

Example:

0 T R A D I N G

INSIDER TRADING

Regulations prohibit insider (0) _____. It is (25) _____ for anyone to transact in securities to profit from inside information, that is, private information held by officers, directors, or major